

SIEMENS INTERN

Onsdag 15. desember 1971. Nr. 7

Omsetningsøkning til 338 millioner kroner

Siemens Norge A/S hadde et godt år i 1970/71 - det er helt sikkert. Hvor godt man vil si det var, avhenger av måten å se det på. Fra én synsvinkel hadde vi et rent rekordår: Salget økte med hele 24,7 % til 338 millioner kroner. Så sterk omsetningsøkning har firmaet aldri hatt noen gang.

Ellers kan vi konstatere: Fabrikkene hadde meget solide resultater. Og praktisk talt over hele linjen var det god overensstemmelse mellom budsjett og regnskap. Dette må bety at vi er blitt flinkere til å budsjettere!

Kraftig ekspansjon

Omsetningen på 338 millioner var temmelig nøyaktig 1 % mer enn vi hadde budsjettet - nærmere går det vel ikke an å komme? Vår omsetning i det foregående forretningsår var på 271 millioner. Det betyr at økningen ifjor var på 67 millioner - 24,7 %. I alle disse tallene er omsetningstallene fra Seksjon Elektromed medtatt.

Solid ordreservert

Bestillingsinngangen ifjor var på 343 millioner (budsjett: 334). Året før hadde vi imidlertid en bestillingsinngang på 335 millioner, altså 65 millioner mer enn omsetningen det året. Ifjor var den tilsvarende margin på bare 5 millioner. Dette viser at den kraftige stigning i nye bestillinger vi har hatt i

de senere år, er i ferd med å avta, noe som igjen tyder på at konjunktorene her i landet går nedover. Men vi går inn i det nye forretningsår med en ordreservert på 221 millioner kroner.

Bruttofortjenesten god

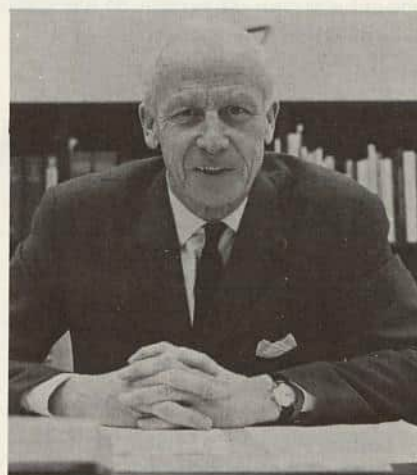
At vi klarte å holde vår bruttofortjeneste, er et meget positivt trekk i vårt resultat. Faktisk var den noe bedre enn budsjettet. Våre ordinære kostnader holdt seg også ganske nær budsjettallene, men kostnadsøkningen var jo temmelig stor. Vi er flere ansatte, lønninger og priser er steget kraftig. Det økede forretningsvolum fordrer også en øket innsats av kapital.

Det er et mål for oss allerede i inneværende år å forbedre oss slik at omsetningen i forhold til kapitalinnsatsen blir høyere. Det kan bl.a. skje ved at omsetningen pr. ansatt økes.

VALUTAKRISEN

Valutakrisen i Europa kostet oss mange penger og bragte oss mange problemer. Den flytende DM-kurs og oppskrivningen av sveitserfrancs tvang oss til å bokføre tap på 1,8 millioner kroner. Våre avsetninger til å møte tap på utestående fordringer, beholdninger, anlegg i arbeid og garanti - forpliktelser, er øket p.g.a. større volum.

Direktør Knut Astrup trer tilbake



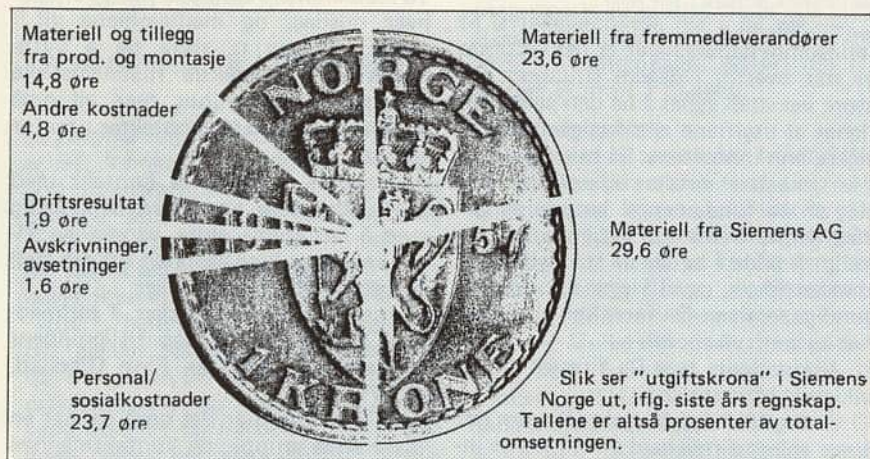
Når dette året går ut, trer Knut Astrup tilbake fra sin stilling som merkantil direktør i Siemens Norge A/S og blir pensjonist. Han vil fortsatt få god kontakt med firmaet, idet han går inn i styret. - Direktør Astrup har vært med og ledet utviklingen hos oss i en periode som har ført Siemens i Norge frem i rekken av landets ledende bedrifter (vi er idag blant de 35 største industribedrifter). Han kom til A/S Proton i 1948 og har opplevd å se omsetningstallene 20-doblet.

- Men 20-dobling er ikke noe riktig uttrykk for den reelle utvikling, sier direktør Astrup nøkternt. Inflasjon og verdiforringelse må ta den tilsomme ære for omtrent halvparten. Dagens krone er jo verdt bare tredjeparten av førkrigskrone. Ikke slik å forstå at jeg ønsker de tider tilbake. Jeg gjorde min entre i arbeidslivet i 30-årene, det var dengang en gunst å få lov å begynne i en jobb, og såvidt en ikke måtte betale for det attpå. I næringslivet levet man dengang etter slagordet MF - hvilket er utlagt "Minsket Forbruk". Så man må jo si at jeg har opplevd ytterpunktene.

- Hva vil De ellers trekke frem av begivenheter innen firmaet i Deres tid?

- Jeg synes det har vært særlig viktig at vi har fått fagutdannede økonomer inn i den tekniske markedsføring. Særlig anleggsvirksomheten reiser mange og

forts. s. 2



Velkommen, selv om det er litt forsinket for noen!

På grunn av plassmangel i Siemens Intern har vi ikke fått med alle navn på nyansatte i den senere tid, men nå gjør vi et alvorlig forsøk på å komme á jour. Her er altså "nye navn", selv om enkelte nok vil syns at de har vært her ganske lenge:

Bergen

Kontordame Svanhild Svenningsen
Kontorbud Randi Hoff
Overingeniør Sverre Sivertsen
Kontordame Grete Ognedal
Servicetekniker Widya Utama
Ingeniør Johannes Lien
Montør Botolv Mølster
Montør Knut Gulbrandsøy
Montør Henrik Lyse
Hjelpemontør Harald Husum
Hjelpemontør Alf Sandal
Hjelpemontør Hils Seljset
Hjelpemontør Edvin Vårdal
El.lærling Hans Tore Madsen
El.lærling Gunnar Eide
El.lærling Arne Misje
El.lærling Reidar Hvidsten
El.lærling Karsten Skjerve
Aspirant Per Arne Einarsen

Stavanger

Kontordame Kari Hultman
Lagerekspeditor Svend Inge Birkeland

Trondheim

Tegneassistent Toril Kleppen
Tegneassistent Britt Solstad
Tekniker Sivert Nordvik
Tegneassistent Marit Schive
Ingeniør Olav Kjellås
Kontordame Sunniva Kjernslie
Arkivar Rolf Haugan
Lagerbetjent Hans Christian Hamre
Lagerbetjent Ola Leistad
Lakkerer Tor Hansen
Læregutt Johan Selvåg
Læregutt Svein Løset
Læregutt Steinar Aakerholm
Hjelparbeider Svenn Arve Aasheim
Hjelparbeider Kalman Dezső
Hjelparbeider Øystein Karlsen
Spesialarbeider Arnulf Lenes
Hjelparbeider Otto von Bergen
Hjelparbeider William Lewis
Hjelpgutt Svenn Tronvik
Hjelparbeider Torbjørn Kristoffersen
Hjelparbeider Terje Almaas
Hjelparbeider Arvid Sivertsgård
Hjelpgutt John Olai Bustadmo
Hjelparbeider Eivind Skar
Praktikant Harald Vatne Nilssen
Fagarbeider Emil Fredheim

Praktikant Bjørn Dahl
Spesialarbeider Magne Kalvø
Hjelparbeider Arnulf Bach
Hjelparbeider Kjell Kvarving
Hjelparbeider Jan Tobekk
Hjelparbeider Kåre Nilsen
Hjelparbeider Gunnar Solem
Hjelparbeider Kjell Arne Prestrønning
Praktikant Laszlo Hajek
Hjelparbeider Sven-Arne Dehlin
Læregutt Sverre Thoresen
Læregutt Jan Hågensen
Læregutt Frode Brekstad
Montør Gunnar Dahl
Læregutt Birger Tuxen Werring
Hjelparbeider Stein S. Sundli
Bud Hans Christian Moe
Montør Snorre Bakken
Læregutt Jan Husby
Montør Harald Dyrendahl
Læregutt Steinar Ervik
Læregutt Roger Nilsson

Oslo

Jan O. Stensland, Regnskapsavdelingen
Ivar Søggen, Markedsføring materiell
Rosa Aune, Lager
Harald Jacobsen, Lager
Elsebeth Oug, Seksjon Kraftteknikk avd. utvikling
Jan Erik Elverhøj, Serviceverksted

Dir. Astrup - forts fra s. 1

ofte vanskelige økonomiske og finansielle spørsmål. Den samarbeidslinje vi her er inne på vil sikkert bli ytterligere styrket.

— Dette har vel med det forhold å gjøre at et godt anlegg ikke alltid er et lønnsomt anlegg - for oss?

— Jeg vil i sin alminnelighet si at lønnsomhetsspørsmålet er det viktigste vi står overfor i dagens situasjon. De store veksttall synes å ha den eiendommelighet at utgiftene alltid stiger litt hurtigere enn inntektene. Så blir marginen - fortjenesten - smalere og smalere. Men det er av fundamental betydning for vårt firmas fremtid at vi tjener tilstrekkelig til både å betale de stadig økende omkostninger, og til å legge opp de nødvendige reserver. Da først kan vi si at vi har en sunn økonomi.

— Hvorledes tror De firmaet vil utvikle seg i fremtiden?

— Jeg tror det fortsatt vil være det store anleggssfirma med klart preg av intelligensbedrift. Men produksalget vil

få økende betydning, og særlig den del av spekteret som vi lager selv. Vi må satse på norsk produksjon og utnytte vårt medlemskap i konsernet til å selge denne produksjon. Vi har jo et utbygget salgsapparat over hele jorden, det er bare å utnytte det!

— Nå vil De altså slippe yngre krefter til?

— Ja, jeg har lenge vært av den oppfatning at en toppleder, hvis mulig ikke skal sitte for lenge. Årene i Siemens har vært en rik tid for meg, jeg har funnet meg meget vel tilrette og møtt stor forståelse overalt. Men jeg er jo ikke anderledes enn at jeg syns det skal bli deilig å slippe å henge i klokkestrengen, og jeg vil også gjerne få anledning til å utnytte de årene jeg ennå har igjen til litt personlig trivselsvirksomhet.

— Hva ligger det i det?

— Ta hånd om de skoger som er i familiens eie. Selv har jeg en skog i Bamle hvor jeg vil ferdes mye i årene fremover. Det er god økonomi i det å stille godt med skogen!



FRIMERKEGRUPPE

I Siemens Oslo er det nylig dannet en frimerkegruppe som foreløpig har 10 medlemmer. Gruppen møtes annenhver onsdag, og medlemmene vil i første omgang ta sikte på å bytte frimerker og utveksle filatelistiske erfaringer seg imellom, men vil også på lengre sikt skaffe kontakter utenfor firmaet.

Man vil dessuten ta kontakt med spesialister som kan være behjelpelig med å bestemme eldre, vanskelige frimerker, samt lære gruppen litt om stell og behandling av frimerker.

Interesserte som ønsker å bli medlem kan henvende seg til gruppens kontaktmann som er Finn Gjerstad, tlf. 758.

I Trondheim er det også dannet en tilsvarende gruppe, og kontaktmannen her er Olav Hatling.

Hva gjør Siemens på boligfronten for sine ansatte?

Boligmarkedet i Oslo er stramt – svært stramt. For mange er situasjonen nærmest håpløs, noe som også gjenspeiles på arbeidsmarkedet. Flere og flere av de stillingssøkende setter nærmest som krav at bedriften er behjelpelig med leilighet e.l. Men klarer vi å følge opp?

– Hvordan er situasjonen for Siemens, personalsekretær Erik Bakke?

– Tilgangen på leiligheter er minimal. Noe bedre er det på hybelsektoren, der har vi faktisk stort sett klart å dekke behovet. På leilighetssektoren flourerer alt "under bordet". Vi må derfor nøye oss med å formidle eventuelle tilbud til våre ansatte.

– Hva gjør dere for å få inn disse tilbudene?

– De fleste har sikkert sett våre ukentlige annonser i dagspressen. Ved siden av dette har vi fra personalkontorets side sendt ut et rundskriv til over 50 forskjellige eiendomsめglere i Oslo. Vi henstiller til disse å gi oss fortløpende beskjed når de igangsetter nye boligprosjekter. Videre tar vi også en telefonrunde fra tid til annen. Svært mange av de ansatte bistår oss også med hjelp til å spore opp ledige leiligheter.

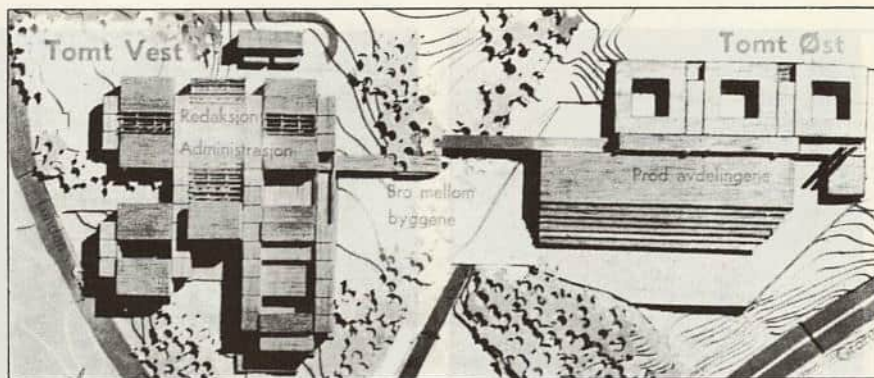
– Gir dette resultater?

– Til en viss grad må vi si å ha dekket det meste av behovet, og jeg tør si at vi er langt heldigere stilt enn mange andre bedrifter vi kan sammenligne oss med. Riktignok har vi en temmelig konstant liste over boligsøkende, men det er ikke de samme som står der når vi holder vår opptelling fra tid til annen. Så det monner jo...

ORDENSVERN PÅ LINDERUD

For å fremme orden og trivsel i garderobes og toiletter på Linderud, er det fremkastet en idé om å organisere ordensvern. I første omgang er det damene som har tatt initiativet, og Ruth Nordby på økonomiavdelingen har påtatt seg å få igang arbeidet. Dette betyr ikke at det bare er damene som "roter", behovet er til stede også når det gjelder herrenes felles gemakker. Så ut på nyåret vil forhåpentligvis ordensvernene for de enkelte etasjer være etablert og i arbeide, slik at den gode orden blir gjennomført på alle områder hos oss.

Aftenposten skal flytte ut av byen. Første byggetrinn ferdig i 1975



Aftenpostens byggeprosjekt på Linderud begynner nå å bli noe mer håndfast, for såvidt som det fra arkitekt Rolf Ramm Østgaard "for nærmere drøftelse", som det heter, foreligger en bebyggelsesplan og et skisseforslag, som kan gi oss en anelse om hvordan det nye Aftenposten-hus vil se ut når det om noen år begynner å ta form ute i marken.

"Dagspressen" forteller:

Etappevis utbygning

Skisseforslaget er basert på en bygningsstruktur med maksimale muligheter for etappevis utbygning og for tilpasning til endrede forutsetninger. Bebyggelsen har dermed fått en fri form som ikke vil virke dominerende og som lett tilpasser seg de omkringliggende friarealer, heter det i arkitektens følgeskrivelse til planen.

For bebyggelsen vest for tunnelbanen er det tatt sikte på at Aftenpostens og Verdens Gangs redaksjoner og øvrige avdelinger får en viss bygningsmessig adskilthet, mens alle fellesfunksjoner (vestibyle, kafeteria – med torv! – møtelokaler, setteri m.v.) er samlet sentralt i planen.

Vordende naboer

I slutten av september holdt Aftenposten kontaktmøter med sine vordende naboer – både i industribygg og i boliger. I det store industrikomplekset, som for lengst er kommet og som vil utvikle seg videre, vil Aftenposten tomter), blikkenslagerne Helge Trosterud og Vollebekk Industriområde. I det nære naboskap ligger også det moderne Hotell Linne. Og sist, men ikke minst nevner vi NSB, Oslo Distrikt, som har anlegg og ledige tomter på østsiden av Østre Aker vei. Og her

er det godt håp om at Aftenposten skal få lagt et papirlager som forbindelse med en transportør over hovedveien.

Fra 1975 parallellproduksjon

Første byggetrinn vil være avsluttet innen 1. februar 1975. Det betyr at man derved kan utvide produksjonskapasiteten ved å foreta endel av trykkingen, støpingen og pakkingen oppe på Linderud parallelt med produksjonen i Akersgaten. Med andre ord, man preger matrisene nede i byen, kjører dem opp til Linderud hvor de støpes. Derved får man full virksomhet på begge steder.

Når den endelige utflytning fra byen kan skje, er det ikke så lett å si idag. Man kalkulerer med 1985.

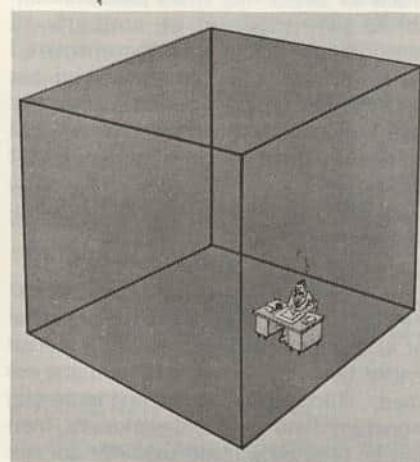
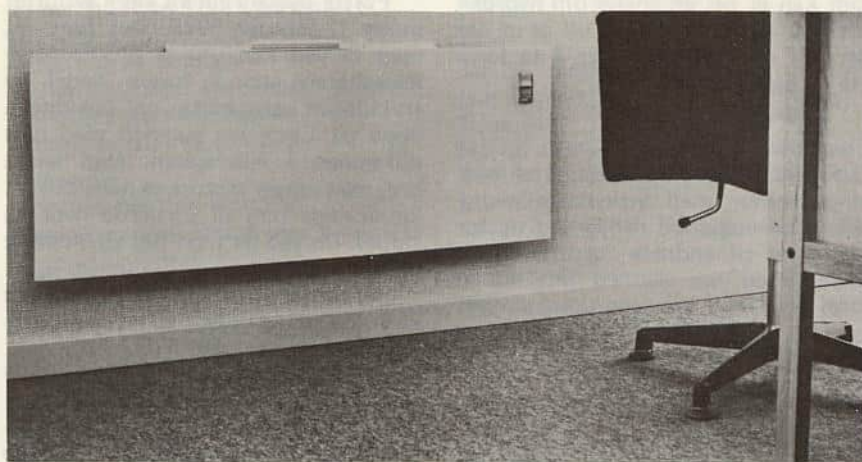
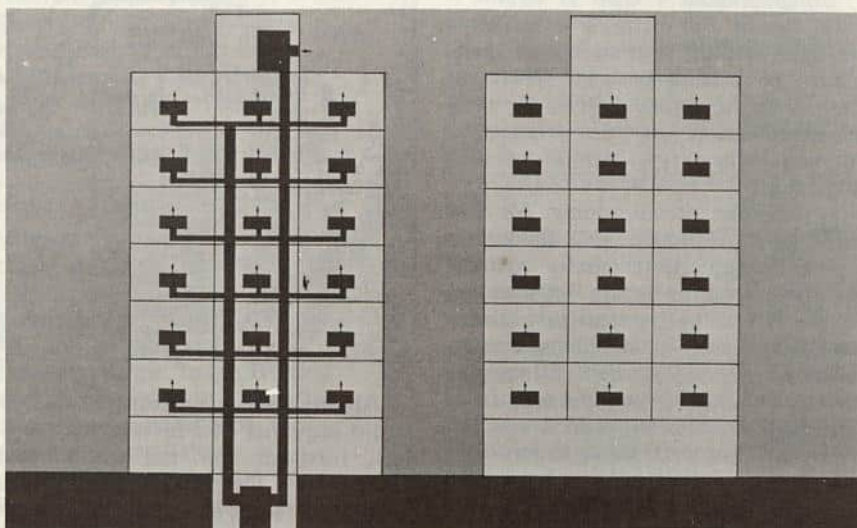
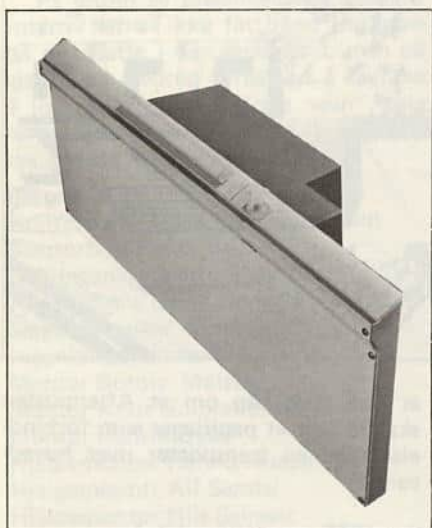
Området ligger på begge sider av Grorudbanen, hvor det grenser til Lunden og Statsråd Mathisens vei på vestsiden, og til Hans Møllers vei og Østre Aker vei på den østlige siden av banen.

SIEMENS INTERN

Utgitt av
SIEMENS NORGE A/S
Avd. for Markedsplanlegning og
Informasjon

Siemens gjør god ventilasjon billigere

Øverst til venstre Siemens Desevent, som er konstruert for å settes inn i veggen bak en veggovn, med luftinntak via en kanal gjennom ytterveggen. Luften blåses inn i rommet via den smale spalten øverst på apparatet. - Siemens Desevent kan også benyttes i store kontorbygg, slik som vist på bildet ved siden. Det kan da gjøres store besparelser på kanalsystemet. Bildet under til venstre viser en Siemens panelovn foran Siemens Desevent. Luftstrømmen fra ventilasjonsapparatet gjør at varmen fra veggovnen fordeles utover i rommet på en bedre måte enn tidligere. Til høyre vises "luftbehovet" for et menneske. Det er så stort som 20 m³ pr. person pr. time.



Skikkelig ventilasjon i hvert rom er nå innenfor hvermannns rekkevidde ved nybygg, takket være den utvikling som har funnet sted på Elektrovarmefabrikken i Trondheim. Apparatet kalles VF1, varmluft-friskluftapparat type 1, og blir markedsført under navnet Siemens Desevent (desentralisert ventilasjon)

Det gir effektiv og billig ventilasjon uten lange og fordyrende kanaler. Kapasiteten er opptil 60 m³ forvarmet friskluft i timen, og det oppstår ingen trekk. I kontorbygg o.l. kan man ifølge beregninger som er foretatt spare opptil 50% av kostnaden for konvensjonelle venti-

lasjonsanlegg ved å bruke det nye apparatet.

Apparatet er konstruert med utgangspunkt i Siemens' kunnskaper på området el-varme, og er utviklet spesielt for å kunne monteres bak veggovner, med luftinntak gjennom veggen bak enheten. Dette eliminerer kanalene, og man oppnår samtidig en langt mer effektiv utnyttelse av varmen fra veggovnen p.g.a. apparatets induserende effekt.

TREKKFRIHET ER ET KRAV

Et bygg uten ventilasjonskanaler må baseres på at hvert rom får sin friskluft direkte utenfra, så og si gjennom et hull i veggen, basert på trekkfrihet og riktig luftleveranse. Fysiologiske undersøkelser har vist at luften oppleves som frisk og trekkfri ved + 20°C dersom lufthastigheten ligger mellom 7 og 20 cm/sek. Friskluftbehovet er stipulert til omkring 20 m³ pr. person/time. Temperaturforskjellen fra ankel- til hodehøyde må ikke være over 3°C, og friskluften må være forvarmet dersom man ikke ønsker kjøleeffekt.

Ideen oppstod i diplomoppgaven

Litt om forhistorien til Elektrovarmefabrikkens nye produkt



Siemens Desevent ble presentert for den norske og svenske fagpresse på Linderud. Det ble et vellykket arrangement, og journalistene ga vårt produkt fin omtale i sine blader. Her ser vi informasjonssjefen i Svenska Siemens, Bengt Agaton, i prat med journalist fru Bäckström fra "Att Selja El".

ENKELT PRINSIPP

Dette var et krav som Siemens' utviklingsavdeling i Trondheim måtte ta hensyn til da arbeidet med det nye ventilasjonsapparatet startet for nærmere 2 år siden.

Man valgte å basere arbeidet på følgende prinsipp:

Sug inn friskluft via en kanal gjennom yttervegg, kjør den gjennom et høyeffektivt og utskiftbart luftfilter ved hjelp av en kraftig sugevifte bak filtret, press luften forbi et forvarmeelement og ut gjennom en smal, oppadrettet spalte. Kanaldimensjoner og viftestørrelse ble beregnet, et passende støvfilter ble utviklet, et tilstrekkelig kraftig forvarmeelement ble satt inn, og prøvene startet. Siemens fant prøveresultatene tilfredsstillende og lot deretter Norges Tekniske Høgskole, Institutt for Varme-, Ventilasjons- og Sanitærteknikk prøve apparatet. Konklusjonen ble denne:

TESTRESULTAT FRA HØGSKOLEN

"Med hensyn til temperatur- og hastighetsfordeling i rommet er Siemens' ventilasjonsapparat velegnet til å tilføre og forvarme friskluft til mindre rom. Det er ingen fare for trekk noe sted i rommets oppholdssone så lenge forvarme-

Eget ventilasjonsapparat i hvert eneste rom i huset - det er en ny og fremmed tanke, men Siemens Norge har gjort den mulig i og med lanseringen av sitt nye produkt VF1 på det norsk/svenske marked i høst.

— Egentlig er det over 10 år siden ideen så dagens lys, forteller Aage Amundsen, sjef for vår utviklingsavdeling ved elektrovarmefabrikken i Trondheim. Jeg omtalte prinsippet i min diplomoppgave på høyskolen i 1961, "Oppvarmings- og klimatiseringsanlegg for boliger og forsamlingslokaler". Etter eksamen begynte jeg i Siemens på Tomter, og der laget vi den første modellen. Det var ganske enkelt en ventil i veggen med en vifte i. Men det var tydelig at markedet ikke var modent for et slikt produkt dengang, og vi konsentrerte oss derfor om andre prosjekter.

PRØVET I PRAKSIS

— Er apparatet i det hele tatt utprøvet i praksis?

— Ja, vi har høstet mange verdifulle erfaringer gjennom prøveinstallasjoner. Den første var i Midthelgeland Kraftlags administrasjonsbygg i 1965, og det var vel i dette året at arbeidet med utviklingen begynte for alvor hos oss. Vi var innom mange forskjellige løsninger før vi kom frem til sluttproduktet, som igrunnen er to enkelte apparater: selve ventilasjonsenheten med vifte og forvarming av luften, og varmeovnen.

elementet og ovnen er på. Undersøkelser viser at det heller ikke er fare for trekk når varmeelementet og ovnen er avslått så lenge utetemperatur er over + 15°C. (Det er ikke gjort noen undersøkelser med avslått ovn og utetemperatur mellom 0 og 15°C).

Resten av NTH's konklusjon går ut på at apparatet bør kjøres på trinn 3 ved utetemperaturer over + 15° og at luftbevegelse og temperaturfordelinger best ved største viftehastighet. Dette gjelder når både forvarmeelement og veggovn er påslått.

NATURLIG NYUTVIKLING

Siemens har, med sitt kjennskap til utvikling og produksjon av veggovner, en god bakgrunn for utvikling av en ven-



Utviklingssjef Amundsen med en av forløperne for VF-1 - den første som ble bygget. Kanskje får vi med tiden et lite "teknisk museum" for slike ting?

— Interessant prosjekt å arbeide med?

— Ja, i høy grad, og vi har hatt et fremragende samarbeide om det på alle hold, både internt og utad. Særlig er det grunn til å nevne den gode hjelp vi har fått fra Svenska Siemens og høyskolen i Trondheim.

tilasjonsenhet som denne, særlig fordi enheten betraktes som et naturlig supplement til veggovnene.

Ved solinnstråling kan det bli for varmt inne selv om utetemperatur er relativt lav. Under slike forhold kan apparatet gi en kjøleeffekt ved å tilføre luft med lavere temperatur enn romtemperaturen.

PRODUKSJONEN ER I GANG

Ved Siemens' anlegg i Trondheim, der utviklingen av VF1 er gjennomført, har man allerede startet produksjonen av apparatet. Den første leveransen har funnet sted, det dreier seg om noen hundre enheter. Byggherren venter en besparing på omkring 50% av totalkostnaden for ventilasjonsanlegget.

Neste år blir det 4 fotball-lag i Siemens, Oslo

Gjerne fotball igjen, men ikke som keeper!

Vi har ved flere anledninger i år hørt hvor godt det står til med fotballen i Siemens Oslo. Nå er en lang sesong omsider over, og det er på tide å ta et overblikk over hvordan de endelige resultater ble.

1. laget

Som nevnt i Siemens Intern nr. 5, hevdet laget seg helt i toppen av sin avdeling i 1. divisjon - ja, de var søgar på lederplass en stund. Dessverre sprakk det noe helt mot slutten av sesongen, men gutta klarte tilslutt å ro iland en meget hederlig 3. plass i avdelingen. Dette er en meget sterk prestasjon når man tenker på det beinharde nivå som preger bedriftsfotballen idag.

Høydepunktet på sesongen var kampen mot Brevpost, der vi vant med 1 - 0. Brevpost gikk senere hen og vant finalen i årets 1. divisjon, og pådro seg ikke flere tap enn det ene de fikk av oss.

2. laget

2. laget ledet også en tid sin avdeling, - i 6. divisjon. Men heller ikke her gikk det annerledes enn at vi tok en hederlig 3. plass på slutt-tabellen. Det er første sesong vi har stilt to lag.

Det beste resultatet 2. laget presterer i år, må vel være kampen mot Heico - dette lags avslutningscup, der vi tok 3. plassen med seier 5 - 1 over arrangørene.

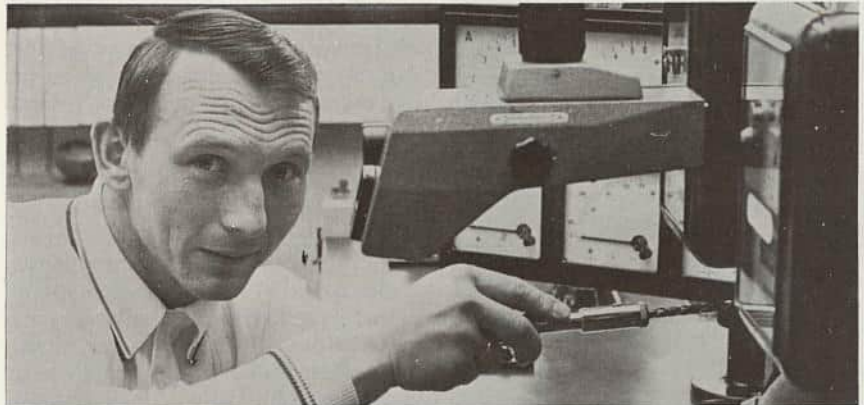
Montørlaget

De vanlige to lagene våre lyktes meget godt, men fikk altså ikke full klaff. Men det gjorde derimot elektrikerlaget vårt. Etter å ha ligget noe tilbake på tabellen en tid, sørget de for en fykende avslutning ved å vinne sine to siste kamper med 15 - 0 (!) og 3 - 0, og gikk dermed helt til topps i årets elektrikerserie.

Vel spilt, gutter, og vel møtt på banen igjen neste år - når vi stiller hele 4 lag på bena. 3 i bedriftsserien + 1 i elektrikerserien.

Vi håper og tror at alle vil vise seg å være like interesserte også neste år. Dersom du har lyst til å stille i Siemens-trøya til våren, kan du ringe Erik Bakke eller Peter Wegling og si fra.

Innendørstreningen har begynt for fullt med trim-kvelder hver mandag på Sagene skole kl. 20.30. Vel møtt!



Gjerne fotball igjen, men ikke som keeper! sier Helge Sørlie, som vi her har funnet i full aksjon på Serviceverkstedet.

I et så stort firma som vårt skulle det bare mangle om vi ikke også skulle ha kjendiser. Bevæpnet med blokk og blyant tok vi en dag en rundtur på Linderud - ivrig på utkikk etter alle som kunne ha et fjes som virket kjent. Og vi fant det.

Vålerengen idrettsforening er et kjent navn i norsk idrett - det være seg både innen fotball og ishockey. Stadig vekk har vi opplevd at ropet "Heia Vål'renga" er blitt ropt på tribunen i Oslo når to andre motstandere har levert dårlig spill ute på banen. Og hvorfor ikke? I sin glansperiode tør vi påstå at laget var det mest fargerike norsk fotball hadde å by på. Gåfotball og artisteri gikk hånd i hånd - laget kunne finne på alt. Det ene øyeblikket så langt opp mot tindene som det lot seg gjøre å komme - i det neste hel-svart spill på banen, men hele tiden med en sikker siste skanse - Helge "Bonden" Sørlie.

Helge var helt til ifjor med i de aktive rekker for fullt, og han var prototypen på en sikker og myndig keeper. 20 sesonger i goalen, ikke bare på klubblaget, Han har også vært innom vårt landslag den gangen det var gjevt å spille for moderlandet.

Nå holder han til på Linderud - han har jobbet noen år i Siemens på Instrumentverkstedet. Hans idrettsiver gjenspeiles i hele avdelingen, de aller fleste deltar i ett eller flere av våre førstelag i forskjellige grener.

- Vi har sett lite til deg i avis-spaltene og lagoppstillingene i år, Helge. Hvor har du egentlig gjort av deg?

- Det er riktig at navnet mitt ikke har vært nevnt i forbindelse med Vålerengen i år. Men - etter 14 år på A-laget og ca. 450 kamper, tenkte jeg at det fikk være nok. Alle Siemens-ansatte som bor innen 1 mils omkrets av Slemmestad vet nok hvor jeg har holdt til, jeg har jo fremdeles stemmen i behold. Med andre ord så har jeg i år vært trener for Slemmestad.

- Men hva med din egen form . . . , nå som du har gitt deg med aktiv idrett vil du vel kanskje ofre deg for bedriftsfotballen . . . ?

Helge har et lurt blink i øyet når han svarer.

- Vi får se om 5 - 10 år, kanskje . . .
- Hva har idretten gitt deg, Helge? Du har ofret så mange timer på treningsens alter - har du noe igjen?

- Idretten har gitt meg både trivsel, sunnhet og glede ved siden av mange gode venner og minner rundt omkring i hele landet. Dessuten har jeg fått være med på mange turer til land jeg ellers kanskje aldri ville fått se.

- Har firmaet tatt noen hensyn til deg som tippidrettsmann?

- Så absolutt, sier Helge.

- Hvis du var noen år yngre og skulle starte påny, hva ville du da ha valgt?

- Fotball, - men ikke som keeper, smiler Helge.

Og så var audiensen over. Vi ønsker Helge alt godt med trenervirksomheten, og håper at han snart vil være med oss i bedriftens kamp om den runde kula.

Nye bøker i biblioteket, Linderud

- Ervik, Magnar:** Regulatorer for vannkraftmaskiner, 128 s. 1971.
- Matre, Trygve:** Prosesstyring med datamaskin - en introduksjon, 62 s. 1971.
- Universitetsforlaget:** Rapportskrivning. Rettledning i utarbeidelsen av skriftlige rapporter, 54 s. 1971.
- Krigsvold, Rolf Bjørge:** Bank og finansiering, 347 s. 1971.
- Holte, Fritz C.:** Sosialøkonomi, 367 s. 1970.
- L'orange, Johan G.:** Markedsføringens organisasjon og målsetting, 244 s. 1971
- Schein, Edgar H.:** Organisasjonspsykologi, 216 s. 1971.
- Dean, Cyril:** Effektiv styring gjennom budsjettering, 252 s. 1971.
- Heau, Ernest:** Principles of Data, 190 s. 1968.
- Hernes, Alf:** Produksjonsplanlegging og -kontroll, 226 s. 1968.
- Høien, Eirik:** Investeringsavgiften i praksis, 123 s. 1971.
- Komarnicki, Oswald:** Programmermetodik, 150 s. 1971.
- Pfitzenmaier, Gerhard:** Tabellebuch Tiefpässe, 560 s. 1971.
- Sandholm, Lennart:** Kvalitet, 147 s. 1971.
- Fleischer, Dieter:** Logische Schaltungen Teil 1: Verknüpfungsglieder, Siemens 1971, 225 s.
- Lindh, Hans:** ADB i Skandinavien med tyngdpunkt på Danmark och Norge, 180 s. 1971.
- Walderhaug, Karl:** Sterkstrømteknikk, 334 s. 1967.
- Backer, Rolf:** Elektrisitetslære 2. Vekselstrøm, 130 s. 1970.
- Backer, Rolf:** Elektrisitetslære 1. Likestrøm, 148 s. 1970.
- Knuth, Donald E.:** The Art of Computer Programming. Volume 1/Fundamental Algorithms, 634 d. 1969.
- Bjørset, Hans-Henrik:** Lysteknikk, 240 s. 1970.
- Vogt, Johan:** Elektrisitetslandet Norge, 210 s. 1971.
- Volger, K.:** Haustechnik, 564 s. 1971.
- Stangl, Anton:** Der erfolgreiche Vorgeetzte, 263 s. 1970.
- Townsend, Robert:** Hvis jeg var sjef . . . 176 s. 1971.
- Smith, G.:** Storage Batteries, 231 s. 1971.
- Krogsvold, Rolf Bjørge:** Bank og finansiering, 347 s. 1968.
- Kourim, Günther:** Wertanalyse, 118 s. 1968.
- Anstensen, Tor:** Norske Markedsdata 1971.
- Rehbein, Hans:** Fortran IV - leicht gemacht, 140 s. 1971.
- Peter, Paurence J.:** Peter-Prinsippet 142 s. 1970.
- Lappe, Rudolf:** Thyristor-Stromrichter für Antriebsregelungen, 357 s. 1968.
- Homans, George C.:** Menneskegruppen, 442 s. 1970.
- Kuo, B.C.:** Discreta-Data Control Systems, 399 s. 1970.
- Villars-Dahl, J.F.:** Gjeldsbrevloven og deponeringsloven, 175 s. 1970.
- Bonlid, Kjell Ole:** Innkjøp, 329 s. 1971
- Pooch, Heinz:** Richtfunktechnik, 292 s. 1970.
- Martin, James:** Teleprocessing Network Organization, 290 s. 1970.
- Henze, E.:** Einführung in die Informationstheorie, 82 s. 1970.
- Ulsaker, Berger:** Ferieloven 13. utgave, 167 s. 1971.
- Wolters, Martin F.:** Der Schlüssel zum Computer. Teil 1: Textbuch 300 s. Teil 2: Leitprogramm, 98 s. 1970.
- Habberstad A/S, Asbjørn:** Selvinstruerende grunnkurs i nettverksplanlegging, 157 s. 1971.
- Leyen, Dieter van:** Wärmeübertragung, 291 s. Siemens 1971.
- Heller, Ehrenbried:** Siemens-System 300 für Prozessautomatisierung. Band 1, 94 s. Siemens 1971.
- Heim, Klaus:** Binäre Schaltwerke, 193 s. Siemens 1971.
- Spitta, Albert F.:** Elektrische Installationstechnik, Zweiter Teil. Fra s. 807 til 1276, Siemens 1971.
- Spitta, Albert F.:** Elektrische Installationstechnik, Erster Teil, 806 s. Siemens 1971.
- Siemens:** Handbuch der Elektrotechnik, 994 s. Siemens 1971.
- Müller-Schwarz, Wolfgang:** Grundlagen der Elektrotechnik, 323 s. Siemens 1968.
- Central Electricity Generating Board:** Modern Power Station Practice, Volume 4, 570 s. 1971.
- Berentz, Kristoffer:** EDB-Investering, 195 s. 1971.
- Kunze, Hildegard:** Schaltkreissysteme SIMATIC N und SIMATIC NB, 183 s. Siemens 1971.
- Bubenko jr., James:** Systemering 70, 414 s. 1970.
- Hibbard, R.G.:** Integrated Circuits, 177 s. 1969.
- Hansell, Grant E.:** Filter Design and Evaluation, 202 s. 1969.
- Martin, James:** Telecommunications and the Computer, 470 s. 1969.
- Reblin, Erhard:** Elektronische Datenverarbeitung in der Finanzbuchhaltung 251 s. 1971.
- Fitchen, Franklin C.:** Electronic Integrated Circuits and Systems, 420 s. 1970.
- Burns, Tom:** The Management of Innovation, 267 s. 1968.
- Rost, Dankwart:** So wirbt Siemens, 382 s. 1971.
- Bones, R.A.:** Dictionary of Telecommunications, 200 s. 1970.
- Institution of Electrical Engineers:** Switschin Techniques for Telecommunications Networks, 482 s. 1969.
- Thorsen, O. Vaag:** Høyspenningsteknikk, 316 s. 1971.
- Swobada, Günther:** Telecontrol, 393 s. 1971.
- Dokter, F.:** Digitale Elektronik in der Messtechnik und Datenverarbeitung, Band II. Anwendung der digitalen Grundsaltungen und Gerätetechnik, Philips Fachbücher, 393 s. 1970.
- Höhn, Reinhard:** Stellenbeschreibung und Führungsanweisung, 335 s. 1971.

BEDRIFTSLEGEORDNING I SIEMENS TRONDHEIM

Det har lenge vært arbeidet med å få istand bedriftslegeordning i Siemens Trondheim, og den vil nå komme idet det har lyktes å ansette ass. overlege David Garmann ved Sentralsykehuset i stillingen som bedriftslege. Det vil også bli ansatt sykepleier i fast stilling. Bedriftslegen får nyinnredet kontor i Sterkstrømfabrikkens bygning.

En opp — og to i mente



Bjarne Øvestad - har byttet ut ludoen.

En gang i uken barrikaderer seks unge Siemens-økonomer seg på et konferanserom. Møtevirksomhet er i og for seg ikke et ukjent fenomen i vårt firma, men om disse spesielle sammenkomstene var det sivet ut opplysninger som vekket nysgjerrigheten.

På møtene deltar de i et spill!

Siemens Intern fikk huket en kontaktmann for de spilleglade økonomene i Siemens Oslo.

— Leker dere i arbeidstiden, Øvestad?

— På sett og vis, ja, smiler han, men vi tar det meget seriøst. Foretaksspill er den offisielle betegnelsen, og hver gruppe representerer en bedrift.

Forklaringen som fulgte knuste alle paralleller med vårt barndoms monopol-spill.

Foretaksspillet er en stor simulert modell av opptil 8 bedrifter eller grupper. Hver gruppe, som kan inneholde fra 3 til 10 personer, får seg forelagt en bedrifts situasjon og skal bl.a. lede dens finansiering, investeringer, produksjon og salg i konkurranse med de andre bedriftene i puljen over en rekke perioder. For hver periode mates de innsendte beslutningene inn i datamaskinen ved Norges Handelshøyskole.

Spillet er en undervisningsmetode som kombinerer teoretisk lærdom med praktisk trening i å ta økonomiske beslutninger.

— Hvorledes ligger Siemens-laget an?

Uten kommentar får vi forelagt et maskinelt resultatregnskap. Siemens hadde det desidert beste resultatet etter skatter, mens flere andre lag med sine minus resultater burde være på konkursens rand.

For dem som vil bytte ut ludo-brettet er kursavgiften kr. 1.200,- pr. gruppe, men uten en inngående teoretisk og praktisk merkantil bakgrunn, er det lite å hente. SEA

Arkivmusa



Hun besvimte ikke. Ikke engang et feminint lite hyl gav hun fra seg i det store dystre arkivet under lagerbygget. "Jeg synes den var søt," sier Kari Brenna barskt, "den satt i hyllen mellom to mapper og stirret på meg."

I en hylle mellom to mapper satt en husmus (mus musculus) og stirret på Kari Brenna. Dyret utviste stor kaldblodighet. Det nærmest ruslet ned fra hyllen. Flere ganger under retretten stoppet musen og stirret frekt tilbake.

Kari Brenna innrapporterte episoden for sin overordnede, organisasjons-sjef Djuve. Meldingen kom fullstendig overraskende. Arkivet er ikke bestykt for muse-trefninger. Der manglet selv det obligatoriske bordet (som kvinnelige ansatte kan klatre opp på og bruke som hyle-plattform). Djuve valgte en hard linje, og sendte saken over til ansvarshavende for indre renhold, sekretær Bakke for snarlig utrydding. En omhyggelig utredning av problemene konkluderte med at innkjøp, vedlikehold og drift av musefeller naturlig sorterte innunder "tekniske installasjoner". Ergo mottok Trygve Larsen oppgaven. Han delegerte i sin tur de praktiske detaljene til maskinmester Winnje. Man gikk til anskaffelse av et parti musefeller som ble belastet kto. 44000, kostnadssted 70 og objektnr. 003.

Forslaget om full mobilisering av industrivernet for en safari til arkivet ble avslått, selv om man var klar over at situasjonen innbød til en realistisk øvelse i zoologisk krigføring.

SISTE:

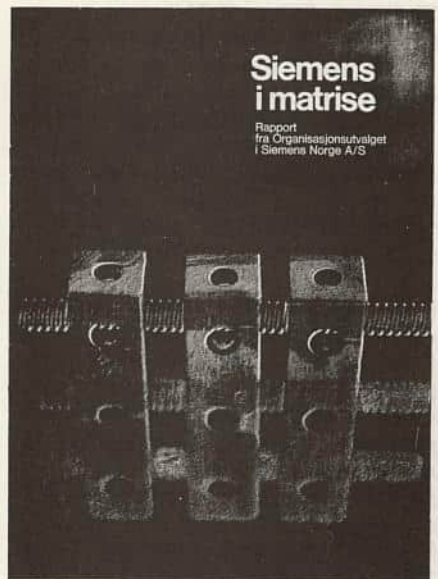
Uken forløp uten at Siemens Intern mottok pressemeldinger om emnet. Maskinmester Winnje kan opplyse at musefellene er inndradd, da man ikke har registrert flere muse-kontakter. Det vil således ikke lenger være påkrevet med vernesko ved betredelse av arkiv-området.

Man heller nå til teorien at det ikke dreide seg om en husmus, men snarere en "vandrende mus". SEA

Grønt lys for trafikk- signalregner



Før juletrafikken 1972 setter inn, skal en Siemens trafikksignalregner skape bedre flyt i trafikken i Oslo. Kontrakten ble underskrevet på Vegsjefens kontor for kort tid siden, og summen lød på 2,7 mill. kr. Til venstre vegsjef Per Ulstad, til høyre direktør Nils Simonsen.



HAR DU LYST TIL Å LESE OM ORGANISASJONEN VÅR?

"Siemens i matrise" heter en brosjyre som Organisasjonsutvalget nylig har gitt ut. Den er beregnet på egne ansatte og handler om de organisasjonsjusteringer som ble iverksatt fra 1/10. — Hvis du har lyst til å lese den, kan du få den tilsendt ved henvendelse til Arvid Nikolaisen, tlf. 751 S/O.